

外研社

实用英汉词典

(新版)

FLTRP

Practical English-
Chinese Dictionary

(New Edition)

外语教学与研究出版社

FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH PRESS

R.
H316
Y5X
=2

— 外研社 —

实用英汉词典

(新版)

FLTRP

Practical English-
Chinese Dictionary

—— (New Edition) ——

外语教学与研究出版社

FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH PRESS

北京 BEIJING

图书在版编目(CIP)数据

外研社实用英汉词典 = FLTRP Practical English-Chinese Dictionary / 余士雄主编. — 新版. — 北京: 外语教学与研究出版社, 2005. 12
ISBN 7-5600-5272-X

I. 外… II. 余… III. ①英语—词典 ②词典—英、汉 IV. H316

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2005)第 140660 号

出 版 人: 李朋义

责任编辑: 张红岩 等

封面设计: 牛茜茜

出版发行: 外语教学与研究出版社

社 址: 北京市西三环北路 19 号 (100089)

网 址: <http://www.fltrp.com>

印 刷: 北京大学印刷厂

开 本: 880×1230 1/32

印 张: 28

版 次: 2006 年 1 月第 1 版 2006 年 1 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 7-5600-5272-X

定 价: 39.90 元

•* * *

如有印刷、装订质量问题出版社负责调换

制售盗版必究 举报查实奖励

版权保护办公室举报电话: (010)88817519

《外研社实用英汉词典》(新版)编委会

FLTRP Practical English-Chinese Dictionary (New Edition) Editorial Team

主 编 余士雄
Editor in Chief Shixiong Yu

副主编 余前文 余前帆
Associate Editors in Chief Chienwen Yu Qianfan Yu

顾问 Patrick D. Curtis Eide Hartley
Consultants Susan L. Rosewell Frank S. Perkin

编撰和编务人员 余士雄 余前文 余前帆 安娜
Compiling & Editorial Staff 肖德望 钱前 陈志锋 赵怡
邵庆国 冯桦 方兴伟 于丽
李春 傅美顺 俞淑英 金晴
石振兴 朱诚信 张新晨 刘思
吕玉向 钟任

《外研社实用英汉词典》(新版)编校人员

项目负责人 张红岩

责任编辑 张红岩(A,B,C,D,M)
申 葳(E,Q,S)
杨书旗(F,S)
孟祥祺(G,K,L,R,U,W)
陈崛斌(H,I,J,P,T,V,X,Y,Z)
沈中锋(N,O)

校 对 任玲娟 董燕萍 王铮铮 吴 硕

导 言

本词典是一部有创意性的实用英汉工具书,主要供大、中学生和英语自学者使用。本书以现代英语为规范,词语释义力求准确、简明,例证力求典型、实用和具有思想性、知识性。新版收录了近年来政治、经济、科技等各个方面的新词和新颖例句,其中包括在国外留学和工作二十多年的一位编者收集到的简练的口语例句,以期在读者与英美人士交往时助一臂之力。

新版词典计收英语词汇和短语 5 万余条,例证 12 万余条。

本书名为实用词典,它的实用性在于:

- 作为一部学习词典,本词典强调自学功能;
- 作为一部应用词典,本词典释义精炼,例句丰富,博采谚语、名言、警句;
- 作为一部语言词典,本词典突出词语辨义,尽解惯用法、构词法等疑难;
- 作为一部英语词典,本词典不忘“英语是介词的语言”,尤重介词的搭配与使用;
- 作为一部新世纪词典,本词典广收新词新语,与时俱进;
- 作为一部最新词典,本词典采用最新版国际音标,划分音节,名词详细注明可数、不可数。

书后还有实用的附录,包括:

- 常用英语前缀、后缀;
- 不规则动词变化形式;
- 不规则形容词、副词的比较级和最高级;
- 国际标准时间表;
- 各国、各地区及其首都或首府、货币、国际电话区号、国际域名一览表;
- 英语标点符号。

Introduction

This dictionary is an innovative and practical English-Chinese reference book mainly for university and high school students, and self-taught learners of English. Using contemporary English as a standard, the dictionary strives to be precise and concise in wording and definitions, and to be characteristic, practical, intuitive and informative in examples. The new edition of the dictionary incorporates new words and current examples of contemporary discussions on politics, economy, science and technology. Among them are short, clear colloquialisms and examples collected by one of the lexicographers, who has been studying and working overseas for more than 20 years. This experience is beneficial in helping readers to communicate with British and American people.

The new edition of the dictionary contains over 50,000 entries of words and phrases, and 120,000 entries of examples and cases in point.

The dictionary is named a practical dictionary and has the applied features;

- as a learner's dictionary, it stresses the self-taught function;
- as a user's dictionary, it provides precise and appropriate definitions with sufficient examples including brilliant proverbs, famous sayings, quotations and epigrams;
- as a language dictionary, it focuses on semantic differentiation and analysis, comprehensive explanations of common word usage, structure, and problem;
- as an English dictionary, it maintains "English is a language of prepositions" and lays emphasis on a lexical collocation and usage of prepositions;
- as a new century dictionary, it extensively collects new words and phrases to keep pace with the time;
- as the most up-to-date dictionary, it adopts the latest International Phonetic Alphabet, marks off word syllables, and gives full and clear indication of countable and uncountable nouns.

After the main body, there are also useful appendixes covering:

- commonly used English prefixes and suffixes;
- irregular verb forms;
- irregular comparative and superlative degrees of adjectives and adverbs;
- international standard time table;
- a table of countries, regions, capitals, currencies, calling codes and internet domain names;
- English punctuation marks.

新 版 序 言

以余士雄先生为主编的《外研社实用英汉词典》，1993年起由外语教学与研究出版社正式出版，至今已印14次。我在新版即将付梓之际，谨以此序表示祝贺。

本词典的一个修饰语为“实用”，这就规定了本词典的编写方针，即面向大、中学生和英语自学者。究竟有些什么特点？编者在新版前言中说得具体、很清楚，要而言之，我认为编者在选择常用词汇和补充能反映当代生活的新词汇两个方面注意到平衡。其次，编者注意到为读者提供相应的语言知识（如读音、词性、构词法、同义词、多义词、辨义、举例、搭配、谚语、名言、互见等）。这些都是在实际应用英语时需要掌握的。

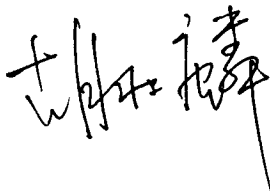
如今，新版问世了。我非常佩服主编和副主编余氏父子埋头苦干、精益求精、与时俱进的精神以及他们的组合形式，即我在《外研社高级英汉词典》序言中已提到的，余士雄先生早年就读于国立中正大学外文系，曾在中国科学院和商务印书馆工作三十多年。余前文先生是20世纪70年代恢复高考后北京外国语学院（现北京外国语大学）的首届毕业生，专攻英语语言文学，毕业后即获全奖学金赴美留学，在美国学习和工作至今二十多年。余前帆走了另一条道路，在北京航空航天大学和美国北卡罗来纳大学攻读计算机专业，在美国留学和工作6年后回国从事计算机软件的研究开发和科技名词的审订工作。三位就专业来说不尽同，但经余学长的整合，居然成了他人很难具备或不太可能实现的条件。一个利用长期在国外的有利条件，收集各种参考材料，把握新词汇出现的动向；一个利用理工科方面的知识，在科技词汇上把关，做到了珠联璧合。

这部词典从初版到新版10年有余了，这期间世界在各个领域发生了这样那样的变化（包括政治、军事、社会、科技、经济、文化、医学等），这必然反映到我们所要学习的英语，特别是词汇中，因此一部词典要在新世纪保持前列，便要反映这些变化，要不时更新补充。同时，经过这十余年的滚打摸爬，编者们在词典编纂上积累了更多经验，变得更为成熟，懂得如何把词典编得更实用、更正确、更科学。本词典的“新版前言”说明了编者刻意追求的目标和对读者的负责精神。

我祝贺新版编者和主编在新世纪所取得的新的成就。

我祝贺协助本词典胜利完成全面修订和重编任务的所有编写人员。

我祝贺积极策划和大力推出新版的外研社。



胡壮麟

于北京大学蓝旗营

胡壮麟，北京大学英语系教授、博士生导师，北京大学、清华大学首批双聘教授，中国语言与符号学研究会会长，中国高等学校功能语法研究会名誉会长。

新 版 前 言

《外研社实用英汉词典》从1993年出版以来,至今已印了14次,累计印数近45万册。为了跟上时代的步伐,与时俱进,进一步提高质量,充实内容,我们进行了重编工作,措施如下:

一、收录近年来政治、经济、科技等各个方面比较稳定而不是昙花一现的新词汇,删除了过时的旧词汇。

二、广收内容新颖、语言规范的新例句,其中包括我们长期在国外留学和工作收集到的简练的口语例句,以供读者在与英美人士交流、出国访问或留学时派上用场。

三、广泛参考了众多英美同类著名英语词典的收词范围,并根据我国大、中学英语教学大纲来编写,这样新版词典既接近英美同类著名英语词典的收词范围,又结合我们中国人使用英语词汇的需要收词,可谓两全其美。

四、采用国际音标体系标音,条目词、派生词均划分音节。这点对于单词转行时刻划分音节很有帮助。

五、名词详细注明可数不可数,帮助读者更好地掌握名词的用法。

六、词类标示改用现行大、中学英语教材中通用的体系,如将 *vti.* 改为 *vt&vi;nc.* 改为 *n[C]*; *nu.* 改为 *n[U]* 等等。原书为小32开本,新版改为大32开本。

七、本词典原收英语词汇和短语3万余条,例证8万余条,全书篇幅原为170万字。新版收英语词汇和短语5万余条,包括所有的常用词和重要的新词,例证12万余条,全书篇幅增至220万字左右。我们追求的目标和词典的定位对在校学生和自学者最为适宜。

八、为了保证新版词典的质量,重编工作采取我们所编《外研社高级英汉词典》的办法,打破闭门造车的现象,走出国门,走进国际上使用英语的国家,在国内、国外同时进行重编和相互审校的工作,以期优势互补,中西融会贯通;并请了4位外国专家、学者担任顾问,以期语言纯正、地道,用法确切、标准。

九、本词典的编者及顾问为各方面的专业人员,以期文理渗透,以使词典中各学科学术名词的释义、译名更为准确、规范,例证的内容更为切合各专业的实际,从而避免了非专业人员容易产生的望文生义的弊端。为此,按专业分工,由余前文主要负责语言文学、经济贸易等文科词条的重编工作,由余前帆主要负责计算机、数学等理科词条的重编工作,由余上雄主要负责全书的总审和定稿工作。由于我们水平有限,不妥之处恳请读者多予批评指正。

余前文 于纽约曼哈顿

余前帆 于北京中关村

凡 例

一、本词典音标体系采取音位标音。因此,使用双斜线号“/.../”,而不采用方括号“[...]”。本词典注音符号如下:

元 音

/i:/ see	/ɪ/ big	/eɪ/ cake
/ɑ:/ father	/e/ desk	/aɪ/ bike
/ɔ:/ four	/æ/ back	/ɔɪ/ boy
/u:/ two	/ʌ/ but	/əʊ/ go
/ɜ:/ bird	/ʊ/ hot	/aʊ/ now
	/u/ put	/ɪə/ hear
	/ə/ about	/eə/ pair
	/i/ happy	/ʊə/ poor
	/u/ actuality	

辅 音

/p/ pen	/f/ fall	/h/ home
/b/ bed	/v/ verb	/m/ mark
/t/ ten	/θ/ thin	/n/ now
/d/ did	/ð/ then	/ŋ/ sing
/k/ key	/s/ sit	/l/ leg
/g/ give	/z/ zoo	/r/ right
/tʃ/ child	/ʃ/ she	/j/ yes
/dʒ/ Jane	/ʒ/ usual	/w/ well

一个单词有两个或两个以上的音节时,其中有一个音节为重读音节。重音符号为“ˈ”,标在重读音节的左前上方。例如:**letter** /ˈletə/。多音节单词还有次重音,次重音符号为“ˌ”,标在次重读音节左前下方。例如:**classification** /ˌklæsɪfɪˈkeɪʃən/。音标中的斜体符号表示该音可略去不发。

二、本词典使用的汉语略语如下:

〈贬〉	贬义	〈法语〉	法语词汇
〈俚〉	俚语	〈拉丁〉	拉丁语
〈喻〉	比喻	〈阳〉	阳性
〈口〉	口语	〈阴〉	阴性
〈书〉	书面语	〈计算机〉	计算机科学
〈旧〉	旧时用语	〈缩〉	缩写
〈英〉	英国英语	〈谚〉	谚语
〈美〉	美国英语		

以上汉语略语用于注明词源、学科、修辞色彩或使用地域。没有缩略而意义明确的注释未收入以上表中,如〈数学〉、〈法律〉等。

三、本词典用以注明单词词类的英语略语如下：

<i>adj</i>	adjective 形容词
<i>adv</i>	adverb 副词
<i>art</i>	article 冠词
<i>comb</i>	combining form 构词成分, 复合词素
<i>conj</i>	conjunction 连词
<i>interj</i>	interjection 感叹词
<i>modal v</i>	modal verb 情态动词
<i>n</i>	noun 名词
<i>n</i> [C]	noun countable 可数名词
<i>n</i> [U]	noun uncountable 不可数名词
<i>n</i> [C, U]	noun countable and uncountable 可数名词和不可数名词
<i>n</i> [U, C]	noun uncountable and countable 不可数名词和可数名词
<i>n</i> [sing]	noun singular 单数名词
<i>n</i> [pl]	noun plural 复数名词
<i>num</i>	numeral 数词
<i>pred adj</i>	predicate adjectival 谓语形容词性结构
<i>pref</i>	prefix 前缀
<i>prep</i>	preposition 介词
<i>pron</i>	pronoun 代词
<i>suff</i>	suffix 后缀
<i>aux v</i>	auxiliary verb 助动词
<i>vi</i>	intransitive verb 不及物动词
<i>vt</i>	transitive verb 及物动词

四、本词典使用的其他英语略语如下：

<i>sb</i>	somebody 某人
<i>sth</i>	something 某物或某事

五、本词典使用的有关符号如下：

- 音节号, 用于划分条目词的音节, 例如: **tech·nol·o·gy**
- || 双竖线, 用于表示词条内习语、短语、派生词、复合词等部分的开始
- / 单斜线, 用于短语中标明可以替换的两个或两个以上的单词, 例如: **drop sb a line/note** 给某人写短信, 给某人写便条
- < > 角括号, 用于注明词源、学科、修辞色彩或使用地域, 等等, 参见第二条

六、本词典使用的数字符号如下：

- X¹, X², X³...** 上标号, 用以区分拼法相同, 但词类和意义不同的条目词
- I, II, III...** 罗马数字, 用以区分同一条目词中的不同词类
- ①, ②, ③...** 圆形数字, 用以区分同一条目词中同一词类的不同释义

七、在条目的义项中,解释文字之间用逗号隔开,短语之间及短语与句子之间用分号隔开,句子用句号隔开。

八、不规则动词的变化形式,名词复数的不规则变化形式、形容词及副词各比较级和最高级的不规则变化形式,均加以注明。规则变化中需重复词尾辅音字母或拼法、发音等有较大变动处,也加以注明。不规则动词的变化形式除特别注明的以外,均按过去式、过去分词、现在分词的顺序在括号中列出,例如:**draw** /drɔ:/ **vt** (drew, drawn, drawing)。如果过去式与过去分词的书写形式相同,则只列出过去式和现在分词,例如:**deal** /di:l/ **vi & vt** (dealt, dealing)。如果过去式等有两种以上书写形式,则用“或”区分,例如:**dwell** /dwel/ **vi** (dwelt 或 dwelled, dwelling)。名词复数的不规则变化形式在括号中列出,例如:**spokesman** /'spəʊksmən/ **n** [C] (**pl** spokesmen)。形容词或副词的比较级和最高级的不规则变化形式按比较级、最高级的顺序在括号中列出,例如:**good** /ɡʊd/ **adj** (better, best)。

目 录

导言	i
新版序言	iii
新版前言	iv
凡例	v
 词典正文	 1—844
常用英语前缀	845
常用英语后缀	847
不规则动词的变化形式	852
不规则形容词、副词的比较级和最高级	860
国际标准时间表	861
各国、各地区及其首都或首府、货币、国际电话区号、国际域名一览表	864
英语标点符号	877

A a

A, a /强 ei, 弱 ə/ *n* [C, U] (*pl* A's, As, a's, as) ① 英语字母表中的第一个字母 ② A 字形, A 形物: an A tent A 字形帐篷 ③ (学习成绩) 优, 甲等, 五分 ④ 〈音乐〉A 音, A 调: The student got an A in history. 这个学生历史成绩得“优”。|| an A student 〈美〉优等生, 高材生: from A to Z 从头至尾, 自始至终, 完全: Mary knows this subject from A to Z. 玛丽精通这一学科。

a /强 ei, 弱 ə/, **an** /强 æn, 弱 ən/ (a 用在辅音音素开头的词前; an 用在元音音素开头的词前) **art** ① (表示一个或某种事物中的) 一(个): Rome was not built in a day. 〈谚〉罗马城不是一天建成的(意即: 伟业非一日可成)。A foreign language is a weapon in the struggle of life. 外国语是人生斗争的一种武器。② 每一, 每个: She comes here once a month. 她每月来这里一次。③ (在某些短语中, a 置于 of 之后, 表示) 同一: Birds of a feather flock together. 同一种羽毛的鸟成群聚集(意即: 物以类聚)。④ (表示像某某或某某第二): The comedian considers himself a Charley Chaplin. 这位喜剧演员自以为像卓别林(或: 卓别林第二)。⑤ (用于书名前): A Chinese-English Dictionary 《汉英词典》⑥ (用于祝贺语中): A Happy New Year to you! 祝您新年快乐! ⑦ (用在习语里): a very few 很少; many a time 多次; a good many 很多; A good many animals hibernate in winter. 很多动物冬眠。

[辨义] a(an) 和 one 都是“一”的意思。而从词类分, 前者是冠词, 后者是数词。它们的区别如下:

1. 有时用 a(an) 或用 one 都可以, 但含义不同。前者指类别, 不着重数量; 后者指数量, 不着重类别, 试比较以下两例: A boy can complete the task. 男孩就能完成这个任务(指不必要大人)。One boy can complete the task. 一个男孩足能完成这个任务(指不必要两个孩子)。

2. “一”和“二”、“三”等数字同时在一句里出现, 表示各种事物的数量或进行对比时, a(an) 和 one 都可用。有时用 one 强调对比, 有时根据习用, 例如: An hour in the morning is worth two in the evening. 早上一小时等于晚上两小时(意即: 一日之计在于晨)。One today is worth two tomorrow. 一个今天抵得上两个明天(意即: 今日事今日毕, 说干就干)。

3. a(an) 只能当冠词用, one 则除了当数词用以外, 还能当代词、形容词和名词用。例如: One is never too old to learn. 活到老, 学到老(其中 one 为代词)。All bread is not baked in one oven. 不是所有的面包出于同一烤箱(意即: 人的性格各有不同, 不能强求一致。其中 one 为形容词)。Please give me one of those. 请从中给我一个(one 为名词)。

试再比较同一句中 a 和 one 的用法: My family is a happy one. 我的家是一个幸福的家庭(这句的 a 为冠词, one 为代词)。

AAA /ˈeɪeɪeɪ/ 〈缩〉即 ① adult album alternative 成年集锦另类音乐, 三 A 音乐 ② American Automobile Association 美国汽车协会

A & E 〈缩〉即 accident and emergency (医院的)事故急诊部

AAR /ˈeɪeɪˈɑː/ 〈缩〉即 average annual rainfall 年均降雨量

a·back /əˈbæk/ *adv* 向后 || be taken aback 吓一跳, 吃惊, 不知所措: John was taken aback by the sad news. 噩耗传来, 约翰很震惊。

ab·a·cus /ˈæbəkəs/ *n* [C] (*pl* abaci /ˈæbəsaɪ/, abacuses) 算盘: abacus arithmetic 珠算; Mary can't use an abacus. 玛丽不会打算盘。

a·ban·don /əˈbændən/ *vt* ① 放弃, 抛弃, 遗弃: I will abandon the idea of going. 我决定打消离去的念头。To postpone is not to abandon. 拖延不等于放弃。② 放纵, 沉溺: Do not abandon yourself to despair. 你不要一味悲观失望。|| *n* [U] 放纵, 沉溺

a·ban·doned /əˈbændənd/ *adj* ① 被放弃的, 被抛弃的, 被遗弃的 ② 放纵的, 放荡的

a·ban·don·ment /əˈbændənmənt/ *n* [U] ① 放弃, 遗弃 ② 放纵, 沉溺

a·base /əˈbeɪs/ *vt* 使谦卑, 降低…的身份或地位: He refused to abase himself before the enemy. 他绝不在敌人面前低三下四。

a·base·ment /əˈbeɪsmənt/ *n* [U] 贬低, 屈辱

a·bash /əˈbæʃ/ *vt* 使羞愧, 使尴尬, 使不好意思, 使局促不安: She felt too abashed to speak at the meeting. 她不好意思在会上讲话。

a·bashed /əˈbæʃt/ *adj* 羞愧的, 尴尬的, 不好意思的, 局促不安的

a·bash·ment /əˈbæʃmənt/ *n* [U] 羞愧, 惭愧

a·bate /əˈbeɪt/ *vt & vi* ① 减少, 减弱, 减退,



减轻: The doctor gave her an anodyne to *abate* the pain. 大夫给了她止痛剂止痛。
The storm has *abated*. 风暴减弱了。② 消除, 清除, 中止(诉讼): We must *abate* environmental pollution. 我们必须清除环境污染。

a·bate·ment /ə'beɪtmənt/ *n* [U] 减退, 减轻, 减少, 减弱

ab·at·toir /'æbətwaɪ/ *n* [C] 屠宰场

ab·bess /'æbes/ *n* [C] 女修道院院长

ab·bey /'æbi/ *n* [C] 修道院, 大寺院, 僧院, 大教堂: the Westminster Abbey (伦敦) 威斯敏斯特大教堂

ab·bot /'æbət/ *n* [C] 男修道院院长, 大寺院住持

ab·bre·vi·ate /ə'brɪviət/ *vt* 缩写, 简称: The United States of America is *abbreviated* to "USA". 美利坚合众国缩写为 USA.

ab·bre·vi·a·tion /ə'brɪvi'eɪʃən/ *n* [U, C] 缩写, 略语, 简称: "Prep" is a familiar *abbreviation* of preposition. *prep* is *preposition* (介词) 通用的缩写形式。

ABC /'ɜ:bi:'si:/ *n* [C] (*pl* ABCs, ABC's) (常作 the ABC) 入门, 基础知识, 字母表: the ABC of history 历史学入门; as easy as ABC 极其简单; He is only at the ABC of philology. 在语文学方面, 他刚刚入门。

ab·di·cate /'æbdɪkət/ *vt & vi* ① 让(位), 辞(职): He *abdicated* his office in favour of a young man. 他把职位让给了一个年轻人。② 正式放弃: to *abdicate* a right 弃权

ab·di·ca·tion /'æbdɪ'keɪʃən/ *n* [C, U] 让位, 辞职, 弃权

ab·do·men /'æbdəmən/ *n* [C] 腹部: Which is the most painful point on your *abdomen*? 你的腹部哪里最痛?

ab·do·m·i·nal /æb'dɒmɪnəl/ *adj* 腹部的: *abdominal* cavity 腹腔; *abdominal* section 剖腹术; Do you have *abdominal* colic? 你觉得腹部绞痛吗?

[辨义] *abdomen* 和 *belly* 都作“腹部”解, 区别是: *abdomen* 为拉丁语, 用作书面语。*belly* 为口语、俗语。因此, 医学上的术语多用 *abdomen*, 特别是用于医学上的“腹部”的形容词, 都由 *abdomen* 派生: *abdominal* dropsy 腹水病; *abdominal* breathing 腹式呼吸。

ab·duct /əb'dʌkt/ *vt* 诱拐(特指拐走妇女和儿童), 绑架: The young woman was *abducted* last month. 那个年轻妇女上月被拐走了。

ab·duc·tion /əb'dʌkʃən/ *n* [C, U] 诱拐, 绑架

ab·duc·tor /əb'dʌktə/ *n* [C] 诱拐者, 绑架者

a·bed /ə'bed/ *adv* 在床上: lie *abed* 躺在床上; He is *abed* with a fever. 他因发烧而卧

床不起。

a·bend /ə'bend/ *n* [U] <计算机> 异常中断, 异常停止

ab·er·rant /æb'erənt/ *adj* ① 不走正路的, 越轨的 ② 变种的, 畸形的 ③ 失常的, 反常的
ab·er·ra·tion /'æbə'reɪʃən/ *n* [C, U] ① 离开正路, 越轨 ② 变型, 畸变 ③ 失常, 迷乱 ④ <物理> 像差: *aberration* of light 光线像差

a·bet /ə'bet/ *vt* 教唆, 煽动: He should also be punished for aiding and *abetting* the murderer. 他伙同杀人犯作案, 也应受到惩处。

[注意] 在现代英语里, *aid* 和 *abet* 连用, 组成法律用语“*aid and abet*”, 意指“与某人同谋”。

a·bet·ter, a·bet·tor /ə'beta/ *n* [C] 教唆者, 煽动者

a·bey·ance /ə'beɪəns/ *n* [U] 搁置, 中止: The case is in *abeyance*. 这一案件被搁置下来了。

ab·hor /əb'hɔ:/ *vt* 痛恨, 憎恶: Nature *abhors* a vacuum. 大自然憎恶真空如也(意即: 自然界万物兴隆)。

[辨义] *abhor* 和 *hate* 都作“恨”解, 区别是: *hate* 为一般用词, *abhor* 则指基于道德观念而产生的感情上的痛恨。试比较以下两例: She *hated* that man. 她恨那个人。People *abhorred* the traitor. 人民痛恨叛徒。正因为 *hate* 为一般用词, 因而在爱憎并提时, 只能用 *hate*, 不能用 *abhor*。例如: She knows clearly what to love and what to *hate*. 她爱憎分明。此外, *hate* 还有不喜欢、不愿意、不应该等义。例如: I *hate* to trouble you. 我真不愿打扰你。

ab·hor·rence /əb'hɒrəns/ *n* [U] 痛恨, 厌恶: He has an *abhorrence* of lying. 他厌恶说谎。

ab·hor·rent /əb'hɒrənt/ *adj* 可恶的, 讨厌的, 痛恨的: She *horred* the filthy condition *abhorrent*. 她对这种污秽环境感到厌恶。

a·bide /ə'baɪd/ *vt & vi* (*abode* 或 *abided*, *abided*) ① 坚持, 遵守, 服从(常接用 *by*): If you do not *abide* by the rules of the club, you will get into trouble. 如果你不遵守会章, 你会自讨苦吃的。② 容忍, 忍受(用于否定和疑问句中): He can't *abide* such an action. 他不能容忍这种行为。

a·bid·ing /ə'baɪdɪŋ/ *adj* 矢志不移的, 始终如一的: History is her *abiding* passion. 历史学是她一生的爱好。He has *abiding* faith in his comrades. 他始终相信他的同志。

a·bil·i·ty /ə'biləti/ *n* ① [U] 能力, 本领: If you want to develop your *ability* to write English, you have to read as many books as you can. 如果你想提高英语写作能力, 就



必须尽量多读书。② [U, C] 才智, 天资, 天分: Studies serve for delight, for ornament, and for *ability*. 读书可以获得乐趣, 可以增色, 可以增长才干。|| **to the best/utmost of one's ability** 竭尽全力, 尽力而为: Although the picture is not perfect, she did it to the best of her *ability*. 虽然这张画并非完美无缺, 但她尽了最大的努力。

[辨义] *ability* 和 *talent* 都有“才能”的意思。这两个词的区别是: *ability* 指一般的能力, 通过学习和锻炼能够获得并提高, *talent* 则指高超的才能, 一般指天赋。试比较以下两例: He has the *ability* to do it. 他有能力做这件事。He has a *talent* for music. 他有音乐天赋。

ab·ject /'æbdʒekt/ *adj* ① 卑鄙的, 可耻的: He is an *abject* opportunist. 他是一个卑鄙的机会主义者。② 不幸的, 悲惨的: She lives in *abject* poverty. 她生活贫困。|| **ab·jectly** *adv*; **ab·jec·tion** *n* [U]

ab·jure /əb'dʒuə/ *vt* 发誓断绝, 弃绝, 放弃: She *abjured* her property right. 她决心放弃财产权。He *abjured* his immoral conduct. 他发誓断绝恶习。

a·blaze /ə'bleiz/ *pred adj & adv* ① 发光的(地), 着火的(地): The whole town was *ablaze* with lights. 全城灯火通明。② 激烈(的): His eyes were *ablaze* with anger. 他两眼怒火中烧。

a·ble /'eɪbl/ *adj* ① 能够…的, 会…的: She will be *able* to get about in a week or so. 再过一个星期左右她就能走动了。It's awful to visit a foreign country without being *able* to speak the language. 出国访问而不会说外语, 是很糟糕的事。② 有才能的, 有本事的, 能干的: He is an *able* writer. 他是一个有能耐的作家。Young as he was, he was very *able*. 他虽然年轻, 但很能干。

[辨义] *able* 和 *capable* 都作“有能力的”解。这两个词的区别是: *able* 一般用于人, 指现有的实在的能力, 为褒义。*capable* 既可用于人, 又可用于物, 指潜在的能力; 既可用于褒义, 也可用于贬义。*able* 后面接不定式, *capable* 后面接 of 加动名词或名词, 试比较以下两例: She is *able* to do something. 她有能做某事。She is *capable* of doing anything. 她什么事都干得出来。*able* 和 *capable* 作定语用时, *able* 表示在任何处境都具有应付自如的能力; *capable* 则表示对通常的要求能应付自如。试比较以下两例: He is an *able* man. 他是一个难不倒的人。He is a *capable* man. 他是一个有能耐的人。

ab·lu·tion /ə'blu:ʃən/ *n* ① [C] (常作 ablutions) (宗教) 洗礼, 沐浴, 净手 ② ablutions [pl] 沐浴, 洗澡

ab·ne·gate /'æbnigeɪt/ *vt* ① 放弃, 交出(权利等): I will not *abnegate* my rights in this matter. 在这件事情上, 我不会放弃自己的权利。② 拒绝享受, 克制(欲望等)

ab·ne·ga·tion /æbni'geɪʃən/ *n* [U] ① 放弃, 交出 ② 克制, 自制, 克己

ab·nor·mal /æb'nɔ:ml/ *adj* 异常的, 变态的: *abnormal* condition 异常情况 || **ab·nor·mal·ly** *adv*

a·board /ə'bɔ:d/ *prep & adv* 在(船)上, 在(飞机)上, 在(汽车)上, 在(火车)上: No passengers *aboard* CAAC planes are allowed to carry weapons. 乘坐中国民航飞机的旅客不准携带武器。I got *aboard* the last ship. 我上了最后一班船。

a·bode /ə'bəʊd/ *n* [sing] 住所, 房屋: She has no fixed *abode*. 她没有固定的住所。

a·bol·ish /ə'bɒlɪʃ/ *vt* 革除, 废除: We must *abolish* these bad customs. 我们必须铲除这些陋习。

ab·o·li·tion /æbə'li:ʃən/ *n* [U] 革除, 废除, 废止

A·bomb /'eɪ,bɒm/ *n* [C] (为 atomic bomb 的简写) 原子弹

a·bom·i·na·ble /ə'bɒmɪnəbl/ *adj* ① 可恶的, 讨厌的: It is simply an *abominable* affair. 这简直是一桩丑事。② 恶劣的: The weather was so *abominable* that I could not come. 天气太坏, 我不能来了。|| **a·bom·i·na·bly** *adv*

a·bom·i·nate /ə'bɒmɪneɪt/ *vt* 厌恶, 痛恨, 憎恨

a·bom·i·na·tion /ə'bɒmɪ'neɪʃən/ *n* [U, C] 厌恶, 憎恶, 令人痛恨之人或事物

ab·o·rig·i·nal /æbə'rɪdʒənəl/ *adj* 原始的, 土著的: the *aboriginal* tribes of America 美洲土著部落 || *n* [C] ① 本地居民, 土著, 土生动物或植物 ② *Aboriginal* 澳大利亚土著

ab·o·rig·i·ne /æbə'rɪdʒəni/ *n* [C] 土著居民

a·bort /ə'bɔ:t/ *vt & vi* (使) 流产, (使) 失败: The project was *aborted*. 这项计划失败了。The accident caused her to *abort*. 事故使她流产了。

a·bor·tion /ə'bɔ:ʃən/ *n* [C, U] 堕胎, 流产: She has had an *abortion*. 她流产了。In which month of your pregnancy did the *abortion* occur? 你是怀孕几个月后流产的?

a·bor·tion·ist /ə'bɔ:ʃənɪst/ *n* [C] 非法为人施行堕胎者

a·bor·tive /ə'bɔ:tɪv/ *adj* 堕胎的, 流产的, 失败的: The peace negotiations proved *abortive*. 和平谈判失败了。|| **a·bor·tive·ly** *adv*

a·bound /ə'baʊnd/ *vi* 大量存在, 富于, 盛产 (常接用 in, with): The lake *abounds* with

fish. 湖里鱼很多。

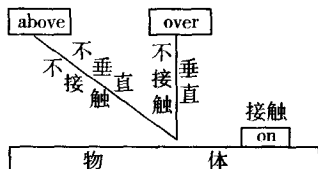
a·bout /ə'baʊt/ *prep* ① 关于, 对于: He never talks *about* others behind their backs. 他从不背后说人闲话。She has never spoken *about* her own merit. 她从未说过自己的功绩。② 围绕, 在...周围: Truth and roses have thorns *about* them. 真理和玫瑰一样, 都带刺。③ 在...身边: This is all he had *about* him. 这就是他随身所带的全部东西。④ 在...各处, 在...到处: The papers were scattered *about* the floor. 文件扔得满地都是。⑤ 在...附近: She lives somewhere *about* here. 她就住在此地附近。⑥ 正要..., 刚好..., 就...(接动词不定式): We were *about* to start, when it began to rain. 我们正要动身, 天就下起雨来了。|| **adv** ① 大约, 大概, 差不多, 左右: I suppose she would have been *about* fifty when she died. 我想她死时也就五十上下。② 到处, 四处: She looked *about* in surprise. 她诧异地往四下里望着。Nobody teaches me and I have to grope *about* in the dark. 无人教我, 我只得在暗中摸索。③ 倒转, 反方向: He turned *about* and went home. 他转过身来, 往家走。|| **set about** 着手, 开始: We must set *about* our work soon. 我们必须立即着手工作。What/How *about* ...? ...怎么样? What *about* your family? 你家里如何? How *about* a cup of tea? 喝杯茶怎么样?

a·bove /ə'baʊ/ *prep* ① (位置上)高于, 在...之上: He lived in a room *above* the shop. 他住在商店上面的一间房里。② (数量上)多于, 超过: She is a woman *above* sixty. 她是个六十开外的妇人。③ (因优良、出色等)超越, 超越...范围: Her conduct is *above* criticism. 她的行为无可指责。④ (性质、品质上)超出: Health is *above* wealth. 健康胜于财富。|| **above all** 首先, 尤其是: *Above all*, we must be diligent in our work. 首先我们必须勤奋工作。above sb's head 使人摸不着头脑, 叫人莫名其妙: His lecture was *above* the heads of most of the audience. 他的演说让大部分听众莫名其妙。over and above 除...以外: She gets a number of bonuses over and above her salary. 她除了薪金以外, 还有一些奖金。

[辨义] *above*, *over* 和 *on* 都表示“在...之上”的意思。不同处是: *above* 和 *over* 指不接触下面的物体, 而 *on* 则指接触下面的物体。但是, *above* 和 *over* 在指不接触下面的物体这一点上又有不同的地方, 即: *over* 指垂直在上, *above* 泛指在上。试比较以下各例:

1. There is a lamp *above* the desk.
2. There is a lamp *over* the desk.
3. There is a lamp *on* the desk.

以上三句笼统地说, 都是“书桌上有一盏灯”。但第一句概括指“书桌上方有一盏灯”, 第二句指“书桌正上方有一盏灯”, 第三句指“书桌上放有一盏灯”。现将这三个词的区别图解如下:



因此, 在不强调是否垂直在上, 而笼统指上方时, *above* 和 *over* 可以互换。例如: 1. The clouds are *above* us. 云彩在我们头上方。2. The clouds are *over* us. 云彩在我们头上方。又 *over* 有“越过”的意思; *above* 没有, 仅指位置的上下。试比较以下两例: 1. The plane is flying *over* the city. 飞机正飞越城市上空。2. The plane is flying *above* the city. 飞机正飞临城市上空。

over 还有包盖在上面的意思, 这是 *above* 和 *on* 都没有的。例如: She spread the cloth *over* the table. 她把台布铺在桌子上。这句中的 *over* 不能用 *above* 或 *on* 代替。如果用 *on*, 则只能指桌布放在桌上, 没有铺开, 试比较以下两例: The cloth is *over* the table. 桌布铺在桌子上。The cloth is *on* the table. 桌布放在桌子上。

a·bove board /ə'baʊ'bɔ:d/ *adj & adv* 光明正大的(地), 光明磊落的(地): She acted *above board* in everything. 她干每件事都光明磊落。

a·bove-men-tioned /ə'baʊ'menʃənd/ *adj* 上述的

ab·ra·ca·da·bra /æbrə'kə'dæbrə/ *n* [C] ① (魔术师所念的)咒语 ② 胡言乱语

a·brade /ə'breɪd/ *vt* 磨擦, 刮擦, 擦伤, 磨损: The blowing sand *abraded* the paint on the truck. 风沙擦坏了卡车的面漆。

a·bra-sion /ə'breɪʃən/ *n* ① [U] 擦除, 刮掉 ② [U] 擦伤, 磨损 ③ [C] 擦伤处, 磨损处

a·bra-sive /ə'breɪsɪv/ *adj* ① 粗糙的, 磨擦的 ② 粗鲁的, 生硬的 || *n* [C, U] 磨料

a·breast /ə'breɪst/ *adv* (朝同方向)并肩, 并列, 并排: The students walked *two abreast*. 学生们两人并排着走。We should keep *abreast* of the times. 我们应该与时俱进。

a·bridge /ə'brɪdʒ/ *vt* ① 删节, 节略: He *abridged* *The Merchant of Venice* for his students. 他为学生删节改写了《威尼斯商人》一书。② 削减, 剥夺: The court *abridged* him of his rights. 法庭剥夺了他